

Årsberetning & regnskab '97



1·98
JULI



Årsberetning 1997

Antallet af CF-patienter stiger fortsat. Der er i årets løb diagnosticeret 11 nye CF-patienter, hvorved antallet af CF-patienter i Danmark ved udgangen af 1997 var 386. Landsforeningen er fortsat repræsentativ for patientgruppen, idet ca. 98% af patienterne er medlem af foreningen. Der går nemlig som regel 1-3 mdr. fra diagnosen bliver stillet, til familien henvender sig til foreningen m.h.p. indmeldelse. De fleste af de sygdomsramte familier er derefter i kontakt med foreningen i takt med de problemer og behov, som opstår ved patienternes skiftende alderstrin.

Landsforeningens hovedformål er iht. vedtægterne at oplyse om sygdommen og derved skabe opmærksomhed om denne relativt sjældne patientgruppe, at yde støtte til patienterne og deres familier i form af praktisk rådgivning og vejledning - samt at støtte og fremme forskning i sygdommens årsag og komplikationer.

På grund af sygdommens relativt ringe udbredelse kan disse opgaver kun udføres, hvis vi får hjælp hertil fra fonds, legater og andre, som ønsker at bistå os i vort arbejde, og vi har med taknemlighed noteret, at også i 1997 har en lang række privatpersoner, fonds og virksomheder ydet os økonomisk hjælp. Endvidere er det af stor betydning for foreningens virke, at vi er blandt modtagerne af midler fra Tips/Lotto og får hjælp til vore patientkurser og lejre fra Handicappuljen og fra Tips/Lottopuljen til konkrete formål.

Vore medlemmer og især CF-

familierne har ydet stor hjælp i bestræbelserne på at tilføre CF-foreningen midler. Således har en del CF-familier lavet særlige arrangementer for at skaffe penge til forskning. Der er i 1997 sket yderligere stigning (10%) i antallet af kontingentbetalende medlemmer, mens dog antallet af gavgivere er faldet med 6%.

Forskning og kongresdeltagelse

Til forskningsarbejdet på *Immunelektroforese-laboratoriet* er der i årets løb indgået gaver fra Lund-Bugge Fonden, CF-lokalforening Fjerritslev, Boet efter Anna L.M. Hald, Elva Hansen, Y. og H. Sommer, Helge Vile, S. Lukassen, VST Elektronik AS og Verner Jørgensen. Endvidere blev der til dette arbejde anvendt en del af overskuddet fra cykelløbet Tour de la Sueur, som arrangeres af EU-parlamentsmedlem Freddy Blak.

Til *Aspergillus fumigatus*-projektet, *Vækst, pubertetsudvikling og reproduktionsprojektet* samt *Effect of Traditional Chinese Medical Herbs*-projektet indgik der bidrag fra ILLUM FONDET, lokalforeningen på Færøerne: Færøyskt Cystisk Fibrose Felag, Solvay Pharma ApS og Fondation Idella. Også til disse projekter blev der anvendt midler fra Tour de la Sueur-gaven. Desuden dækkede Solvay Pharma ApS foreningens 1996-udgift til *Brugerundersøgelse af diætbehandling* (CF-Centret, Skejby).

Endvidere blev der af midler, hensat i tidligere år, anvendt 421.096 kr. til flg. projekter: *Immunelektroforese-labora-*

toriet, Aspergillus fumigatus-projektet, NAC-projektet, Fagocyt-projektet og Pulmozyme-projektet.

Til anvendelse til forskning i det kommende år modtog vi i

Danske læger og forskere deltog således i den 21. europæiske CF konference i Davos, Schweiz og i den 11. nordamerikanske CF-kongres i Nashville, Tennessee.



Læge Birgitte Frederiksen, Ph.D. (nr. 2 f.b.) omgivet af bedømmelsesudvalget, lægerne Susanne Lønng, P. O. Schjøtz og Asger Dirksen.

slutningen af 1997 desuden bidrag fra Laurits Andersens Fond, Det Obelske Familiefond og endnu et beløb fra Færøyskt Cystisk Fibrose Felag. Til udbygning af forbindelserne mellem danske og russiske CF-læger modtog foreningen støtte fra den internationale CF-organisation ICF(MA). Herved fik russiske gæsteforskere lejlighed til at udvide deres kendskab til dansk CF-behandling under et studieophold på CF-Centret og på Klinisk Mikrobiologisk Afdeling på Rigshospitalet.

Landsforeningen ser det som en vigtig opgave at bidrage til, at forskere har mulighed for at præsentere deres videnskabelige arbejder på de europæiske og internationale CF-kongresser. Dette blev i 1997 muligt ved tilskud fra Solvay Pharma ApS, Janssen-Cilag A/S, Bayer Danmark A/S, Glaxo Wellcome A/S, Pasteur, Zeneca AS og Roche A/S.

Også i 1997 blev der publiceret en afhandling om cystisk fibrose, idet læge Birgitte Frederiksen den 5. december forsvarede sit arbejde *Betydningen af aggressiv og tidlig behandling af Pseudomonas aeruginosa infektion hos patienter med cystisk fibrose. Et epidemiologisk studie fra Cystisk Fibrose Centret, Rigshospitalet, 1974-1995* - og derved opnåede en PhD-grad.

Lokalgrupper og patientmøder

En række lokalforeninger har forestået arrangementer til fordel for CF-bekæmpelsen. Således har hovedaktiviteten i *Lokalforeningen i Hillerød* igennem de seneste 8 år været det årlige Jazztelt på Hillerød Kræmmermarked, således også i 1997, hvor man i dagene 28.-31.8. kunne høre omkring 40 timers glad jazz leveret af en halv snes orkestre. Med gode venners hjælp sørger Hillerød-lokalforenin-

gen for servering af lækende drikke til de mange gæster, som gerne lytter til rækken af gode jazzorkestre, som optræder i Jazzteltet. Overskuddet ved 1997-Jazzteltet blev 40.000 kr., som blev tilsendt Landsforeningen.

Endvidere besluttede Lokalforeningen at udgive en jazz-cd, som blev præsenteret i august 1997. Den er kommet til veje via frivillig arbejdskraft, og alle orkestre medvirker gratis. CD'en er lavet i 3000 eksemplarer, og når oplaget er solgt, vil der være ¼ mio. kr. til CF-arbejdet.

Hillerød-lokalforeningen har støttet CF-bekæmpelsen i 14 år og har i årene bidraget til Landsforeningens arbejde med 525.000 kr.

I Rødby arrangerede Lis og Preben Sørensen samt sønnen Leo (CF, 24 år) et loppe-marked. CF-foreningen modtog overskuddet på 5.386,75 kr. Desuden bidrog arrangementet til at skabe opmærksomhed om cystisk fibrose, idet Rødby Lokal TV i en udsendelse oplyste grundigt om CF.

Den nystiftede CF-lokalforening/Fjerritslev afholdt i august en stor grillfest, som blev besøgt af 135 personer. Under forberedelserne besøgte familierne Larsen og Lukassen talrige sponsoremner - og med stor succes. Resultatet blev et kontant bidrag til CF-foreningen på 24.253 kr. Grillfesten blev desuden genstand for megen presseomtale og medførte derved også, at kendskabet til cystisk fibrose blev udbredt.

2-årige Cathrine Brændeholm's mor og mormor benyttede på Fyn den årlige landsindsamling til at skaffe bidrag til CF-bekæmpelsen. Med løbesedler og raslebøsser indsamlede de udenfor det lokale supermarked 1.436 kr. til CF-arbejdet.

På Færøerne er der som omtalt under afsnittet om forskning lokalforeningen

Færoyskt Cystisk Fibrose Felag. Ved afholdelse af bin-goarrangementer har denne lokalforening i 1997 bidraget med 56.000 kr. til forskningsopgaver.

Der er stort behov for arrangementer - både store og små - som de ovenstående eksempler, og da foreningen gerne i endnu større udstrækning end hidtil vil kunne bidrage til det livsvigtige forskningsarbejde, håber vi, at flere familier ved hjælp af venner og bekendte vil påtage sig lokale arrangementer til fordel for CF-forskningsarbejdet. Vort fælles mål er jo, at mere forskning vil kunne føre til endnu mere effektiv behandling og dermed bedre livskvalitet for patienterne.

Antallet af lokalgrupper og -foreninger er vokset til 15 på landsplan. Nogle har som primær arbejdsopgave at informere om cystisk fibrose på udstillinger og lign. og derved øge medlemsantallet, mens andre gruppers funktion er at være kontakttled for familierne og arrangere større og mindre gruppemøder. Storgruppe Vest ledes af 3 forældrerepræsentanter og er arrangeret af større regionale informationsmøder på Skejby Centret for forældre og pårørende.

I årets løb skrev en arbejdsgruppe under Lokalgruppe Vest en pjeces for pårørende. Pjecen er ikke blevet trykt

som øvrige pjecer, da midler hertil endnu ikke foreligger. Men manuskriptet foreligger i fotokopieret form og kan rekvireres hos CF-foreningen.

Udover kurser for CF-familier (se afsnit herom) arrangerer foreningen årsmøder i henholdsvis København og Århus. Desuden har voksne patienter i 1997 arrangeret en sammenkomst under festlige former. Scandipharm Int. og Solvay Pharma bidrog til udgifter if.m. patientmøder i 1997.

CF-julemarked

Det årlige julemarked i Helligåndshuset i København er en vigtig del af foreningens virke og bidrager med et væsentligt beløb til arbejdsopgaverne. Med medlemmernes hjælp lykkedes det i år at skabe et overskud på 93.712 kr. ved julemarkedet, hvilket er en betragtelig fremgang i forhold til året før. Medlemmerne bidrager hertil ved levering af hjemmebag, håndarbejde og juleting til salg i boderne, og ved praktisk hjælp i de to dage, julemarkedet varer. En del benyttede sig af muligheden for at være julemarkedssponsor og skænke et beløb, som anvendes til indkøb af varer til cafeen. Desuden er der adskillige af CF-forældrenes arbejdsgivere, som yder julemarkedet stor støtte i form af gaver til tombola'en m.m. Det skal også bemærkes, at mange kunstga-

lerier og -museer imødekommer vore ansøgninger om plakater til kunstboden, som er et farverigt og populært indslag i julemarkedet.

I 1997 var der nogle nyskabelser, idet Sminketeatret fra ZOO var på julemarkedet den ene af dagene og dekorerede børnene med de velkendte smukke dyremotiver. På julemarkedets travleste dag, lørdag, fik vi stor støtte af karikaturtegneren Martin Kallesø, som hele dagen var travlt beskæftiget med at forevige de besøgende i sin humoristiske streg, mens hele overskuddet tilfaldt CF Medvirkende til de mange besøgende om lørdagen var nok også, at TV2-Lorry fandt vej til Helligåndshuset og bragte en fyldig omtale fredag aften.

CF-kurser og ferielejre

Årets familiekursus for forældre og CF-børn u/kronisk pseudomonas-infektion samt deres raske søskende var det 19. i rækken siden starten i 1982 og fandt sted 10.-12. oktober 1997.

I de seneste år er antallet af deltagere vokset så markant, at vi måtte finde et kursussted med mere plads end hidtil. Valget faldt på Interscan Hotel Faaborg Fjord, hvor vi fandt meget velegnede forhold for såvel børnenes aktiviteter som for undervisning af den store forældregruppe, som deltog i årets kursus.

Udover undervisning i syg-



Julemarked:
Karikaturtegneren Martin Kallesø

Tomas udtrak vinder af nittegevinst sammen med Tina fra CF-sekretariatet



dommens aspekter og nye behandlingsmetoder er det årlige kursus værdifuld mulighed for erfaringsudveksling med familier med tilsvarende problemer. Desuden får CF-børnene anledning til at opleve andre børn, der som de selv skal gennemgå omfattende daglig behandling, og også raske søskende møder ligestillede.

Kurset varieres fra år til år, hvorved vort kursustilbud er relevant også for dem, som har deltaget i en årrække. Kurserne har i de seneste år været afviklet med undervisning på diffentieret niveau i sideløbende sessioner, så forældrene kan deltage i undervisning tilpasset netop deres CF-barns alder og status. Familiekurserne tilrettelægges i samarbejde med CF-Centrene. Desuden tilrettelægges på kurserne undervisning af CF-børnene selv for at øge deres forståelse for den sygdom, som de lever med i hverdagen.

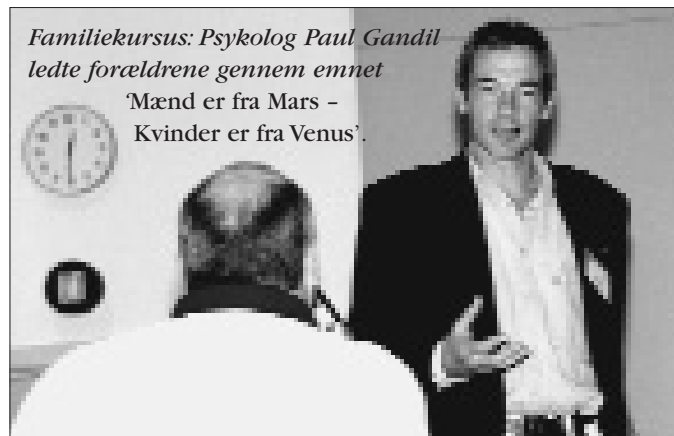
Der blev i foråret afviklet to *biotekkurser* for at opdatere forældre og voksne patienter

egne i Frankrig, hvor vi er sikre på optimale vejrforhold for børnenes lungeproblemer.

Lederteamet udtalte efter årets lejrvirksomhed, at deatter havde været af sted med en særdeles velfungerende flok unge CF'ere og havde oplevet glade børn med strålende øjne, der gennem en hel uge hyggede sig med hinanden, stod på ski og fik en fornemmelse af selv at være ansvarlig for eget velbefindende og behandling af CF.

Udover ønsket om at give børnene en god oplevelse sammen med ligestillede, er det netop også et vigtigt mål med lejrene at tilskynde børnene (ca. 10 - 17 år) til øget grad af egen indsats og ansvar for den daglige behandling.

Kurser og ferielejre blev i 1997 gennemført med støtte fra *Handicappuljen*, *Tips/Lotto-puljen/konkrete formål*, *Janssen-Cilag A/S*, *Solvay Pharma ApS*, *Scandi-pharm Int.*, *Tømrmester Martin Hansens Legat* og *Bustrupfonden*.



Familiekursus: Psykolog Paul Gandil ledte forældrene gennem emnet 'Mænd er fra Mars - Kvinder er fra Venus'.

om den nyeste udvikling indenfor bioteknologisk forskning og udvikling af ny medicin til patienter med arvelige sygdomme.

Ferielejre har i adskillige år været en fast del af CF-foreningens tilbud. Disse lejre finder fortsat sted som vinterlejre med rig mulighed for fysiske udfoldelser og har i flere år været henlagt til bjerg-

Oplysning og debat om CF

Heidi Houman, CF-mor, medvirker fortsat i en række informationsmøder om gen-teknologi, som KMS-Kontaktudvalget for Mindre Sygdoms- og handicapforeninger arrangerer for medlemmerne af denne sammenslutning. Endnu er kun få sygdomsgener blevet identificeret, hvorfor



Familiekursus: - hvor kvinderne præsenterede deres opfattelse af mand/kvinde-problematikken i en CF-hverdag.

interessen for gen- og bioteknologidebatten kun har været til stede hos et mindre antal af de foreninger, som repræsenterer genetiske sygdomsgrupper. KMS har derfor taget initiativ til at øge kendskabet hertil i medlemskredsen, og Heidi Houmans indlæg handler om egne erfaringer og oplevelser med et barn med en arvelig sygdom.

I 1997 blev loven om kunstig befrugtning vedtaget, herunder muligheden for at få foretaget *præimplantationsdiagnostik*, d.v.s. genetisk undersøgelse af befrugtede æg. Det Ethiske Råd og Københavns Universitet afholdt i oktober en debatdag om fosterdiagnostik, og CF-mor Michala Høg Daimar blev inviteret til at holde et kort oplæg om sit syn på og oplevelser i.f.m. fosterdiagnostik. Michala Høg Daimar indledte med ordene, at *"10 minutter til at berette om et af mit livs sværeste beslutninger - det er jo ikke meget. Jeg skal fortælle, hvorfor jeg har valgt at sige "ja" til fosterdiagnostik. Det har jeg nemlig gjort ikke én - men hele tre gange, og jeg kan forsikre jer, at beslutningen ikke bliver lettere for hver gang."*

I et meget personligt og åbenhjertigt indlæg fortalte hun om datteren Amira på nu 7 år, som er født med cystisk fibrose, - en sygdom forældrene ikke vidste, de bar anlagget for.

"Inden jeg blev gravid igen, havde vi været igenem mange overvejelser om dagens emne - fosterdiagnostik. Skulle jeg, eller skulle jeg ikke få foretaget en prøve? Og har man først fået taget prøven, var det så det samme som at sige 'ja' til en efterfølgende abort?"

Det var det for mig. Hvis jeg skulle have foretaget en undersøgelse, så var det med benblik på abort, hvis barnet havde cystisk fibrose."

Michala Høg Daimar sagde endvidere: *"Hele denne diskussion om fosterdiagnostik er efter min mening ekstremt vigtig, fordi vi aldrig kommer emnet nærmere, hvis vi ikke får prøvet vore argumenter af - både dem for og imod. Der er mange fordomme om dette emne, det er man nødt til at se i øjnene. Det er også baggrunden for, at jeg står her i dag og deler nogle i virkeligheden meget private overvejelser og oplevelser med jer. Nogle af disse overvejelser er:*

- Har vi lov at vælge
- Har vi lov til at lade være med at vælge
- Hvad med min datter - Amira
- Hvad med min mand
- Hvad med vores ægteskab
- Hvad med mig
- Hvorfor er det så vigtigt at få det barn
- Er det et praktisk eller følelsesmæssigt problem at få et barn med en kronisk sygdom/handicap."

Diskussioner om fosterdiagnostik bliver af og til drejet ben i retning af, at vi selv vil vælge vores børn og ikke lade naturen-skæbnen-Gud - eller hvad man nu tror på - vælge. At forældre vil råde over liv og død, at vi kun vil have "perfekte" børn. At udviklingen på længere sigt vil medføre, at børn uden yderste led på lillefingeren vil blive valgt fra efter en ultralydsundersøgelse.

Jeg synes, at denne del af diskussionen er ubehagelig på mange måder. Især fordi den mere end antyder, at vi som almindelige forældre - i stort flertal - vil vælge og vrage blandt vore ufødte børn. Det tror jeg ikke på. Vi er forældre, ikke kynikere. Vi har følelser indblandet - ikke forskningsresultater.

Forskningen har givet os muligheder for et valg. Det takker jeg for, selvom valget for mig har været svært - men rigtigt og vigtigt for mig - eller rettere os. Vigtigt for både mine ufødte børn, for min datter, for min mand, for vores ægteskab - og for mig.

Ingen skal bestemme, at vi skal foretage undersøgelsen, men vi skal fortsat have et valg - og så skal omverdenen tro på, at vi er opgaven voksen nok til at træffe det rigtige valg."

CF-foreningen og dens medlemmer har i årenes løb ofte beskæftiget sig med og drøftet emnet fosterdiagnostik.



Familiekursus: Mændene lyttede til kvindernes bud - og gav derefter deres version af emnet.

Ved flere lejligheder har medlemmerne udtalt sig til fordel for netop det synspunkt, Michala Høg Daimar præsenterede - at ingen skal bestemme, om vi skal foretage undersøgelsen, men vi skal fortsat have et valg - og så skal omverdenen tro på, at vi er opgaven voksen nok til at træffe det rigtige valg.

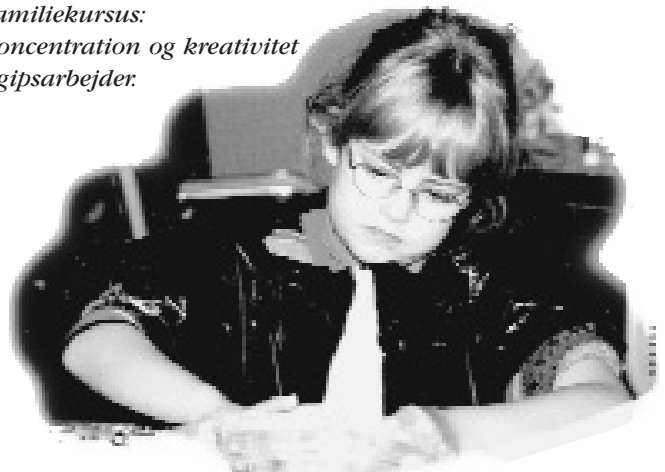
På baggrund af tidligere analyse af CF-familiers reaktion på tilbud om fosterundersøgelse har CF-foreningen med medlemmernes tilslutning ved flere anledninger konkluderet, at anlægsskærmerscreening og fosterundersøgelse bør være et tilbud, men at den enkelte/parret skal sikres ret til at foretage et frit, informeret valg. Endvidere skal CF-foreningen arbejde for at sikre samfundets accept af og solidaritet med den enkeltes beslutning.

En undersøgelse af de psykosociale aspekter ved anlægsskærmerscreening, foretaget af lektor Hans Clausen, skulle vise, om ikke-risikofamilier deler CF-familiernes opfattelse og ønsker. De problemstillinger, som især ønskedes klarlagt i den psykosociale undersøgelse, var, om et tilbud om anlægsskærmerscreening giver anledning til alvorlig angst - om man føler sig sygeliggjort, om man bagefter fortryder at være blevet testet, om man kan huske den

information, man har fået (retentionen) - om den genetiske rådgivning var tilfredsstillende - tilstrækkelig.

Undersøgelsen bekræfter, hvad vi i CF-foreningen formodede, nemlig at hovedparten af de gravide (80%) tager imod tilbud om en test for cystisk fibrose, selv om den tilbudte test kun dækker ca. 90% af de mutationer, som findes i Danmark (sensitiviteten). Men undersøgelsen viste også, at det efter et år eller mere var vanskeligt for især kvinder med negativt testresultat at huske, at de stadig havde en lille risiko for at få et barn med CF på grund af de uidentificerede mutationer. Patientinformationen bør derfor forbedres, for at det kan undgås, at resultatet skaber falsk sikkerhed, og den psykosociale undersøgelse blev således et vigtigt redskab til at bedømme, hvorledes

Familiekursus: Koncentration og kreativitet i gipsarbejder.



den fremtidige genetiske rådgivning bør/kan tilrettelægges.

Har vi råd til at indføre tilbud om anlægsskærmerscreening? Hvad koster det sammenlignet med at behandle patienter med cystisk fibrose? Disse spørgsmål indgår i den offentlige debat, men det er vigtigt at understrege, at der **ikke** skal indføres populationscreening for at spare på udgiften til CF-behandling. Tilbud om screening skal indføres, fordi befolkningen har vist, at de tager imod dette. Men omvendt er der heller ikke økonomiske argumenter for ikke at indføre screenings-tilbuddet.

Via sit medlemskab af *Transplantationsgruppen-TG* deltag CF-foreningen også i debatten om organdonation. Nogle CF-patienter er på aktiv venteliste til transplantation, d.v.s. de er forsynet med en 'bipper', således at de hurtigt kan kaldes ind til hospitalet, hvis egnet donor findes. For dem - og for alle andre patienter på ventelisten er det dybt foruroligende at være vidne til, at antallet af organdonationer er vigende, mens ventelisten vokser. Der er grund til at formode, at hovedparten af de afslag, der gives af pårørende til hjernedøde, skyldes uvished om den afdøde slægtnings holdning til organdonation. Det er der-



Familiekursus: Børnene i rollespil 'Vi søger arbejde'.

for er stort ønske hos CF-foreningen og andre i samme situation, at befolkningen tager stilling til spørgsmålet om organ donation, så det kan afklares, hvor mange organer der reelt er til rådighed. En af de unge CF-patienter på venteliste, Brian Baagø, har med stor velvillighed deltaget i flere TV-indslag om emnet.

Desuden har flere CF-patienter og -familier i årets løb stillet sig til rådighed for *presseartikler om cystisk fibrose*, således bl.a. Mette Schmidt (Vejle Amt Folkeblad), Jesper Jensen (Fyens Stiftstidende), Michala Høg Daimar (Berlingske Tidende), Merete og Bjarne Brændeholm (Ude og Hjemme), Pia og Peter Mouritzen (Hendes Verden) samt Judit og Lars Hansen (Hendes Verden). Alle disse tiltag er medvirkende til at øge kendskabet til cystisk fibrose.

CF og Europa-politikken

Cystisk fibrose betegnes ofte som modelsygdom vedr. de nye genteknologiske muligheder, hvorfor det nok ikke var overraskende, at CF fik en fremtrædende rolle i forbindelse med EU-parlamentets 1. behandling i juli måned af et direktivforslag om patent på genteknologiske opfindelser. Også dette bidrog til mere

kendskab til sygdommen, da hele forløbet op til afstemningen i midten af juli var genstand for intens presseomtale i TV, radio og dagblade.

Medvirkende var ikke mindst, at talrige danske CF-familier og -patienter deltog aktivt i denne aktivitet ved bl.a. at skrive breve til en række EU-parlamentsmedlemmer, hvor de udtrykte deres ønske om, at forskning og udvikling af ny medicin i Europa ved hjælp af bioteknologien må fremmes til gavn for patienter med alvorlige arvelige sygdomme.

Et tidligere direktivforslag led alvorligt nederlag i 1995. På det tidspunkt var ingen patienter aktive i debatten, hvorved hele lobbykampagnen var overladt til velorganiserede, yderligtgående grønne aktivistgrupper fra især Østrig og Tyskland. Da et nyt direktivforslag blev fremsat i 1996 meldte en del patientgrupper - med cystisk fibrose i spidsen - sig som aktive i kampagnen for at ændre de talrige fejlfortolkninger, som EU-parlamentsmedlemmerne havde modtaget i rigt mål fra disse grønne aktivister. Det lykkedes at vende stemningen, og det nye direktivforslag fik en positiv modtagelse ved første behandling i EU-parlamentet - og i november også ved Ministerrådets behandling af forslaget.

Patientgrupperne, som hav-

de deltaget aktivt i bestræbelserne på at præsentere deres synspunkter for politikerne, nød stor respekt - ikke mindst cystisk fibrose-gruppen. De danske CF-familier har en absolut stor andel af æren for, at det lykkedes at komme godt igennem 1. behandlingen i 1997.

Dette arbejde havde naturligvis ikke kunnet lade sig gøre uden økonomisk støtte hertil, og vi er taknemlige for, at bl.a. en række medicinalindustrier tog positivt imod vore ansøgninger om støtte til kampagnen.

I denne opgave som i andre forhold vedr. CF-bekæmpelsen er vi helt afhængige af at finde de samarbejdspartnere, som deler vore synspunkter og er villige til at yde os fornøden hjælp til at løse vore opgaver.

Til formålet blev dannet to paraplyorganisationer, dels DPG-Danske Patienter med Genetiske Sygdomme og SCANPAG-Scandinaviske Patienter med Genetiske Sygdomme, som i CF-foreningens regi udførte det praktiske arbejde i.f.m. lobbyaktiviteterne i EU-parlamentet. I dette arbejde har CF-foreningen et nært samarbejde med Alfa-1-antitrypsinmangel-foreningen, som deler vore interesser i disse spørgsmål.

DPG-SCANPAG og CF-foreningen blev støttet af EU-kommissionen, EFPIA, Smith-Kline Beecham/Belgien, F. Hoffmann-La Roche Ltd., Pfizer Europe, Novo Nordisk A/S, EAGS/EFPIA, VSOP/EuropaBio, PPBH/Pharmaceutical Partners for Better Healthcare, European Platform og EAGS.

CF-foreningens arbejdsopgaver og samarbejdspartnere. Sekretariatets funktion

CF-sekretariatet er den daglige ramme om foreningens arbejde - først og fremmest med en **konsulenttjeneste**, som står til patientfamiliernes rådighed i alle praktiske spørgsmål. Dette indebærer også **oplysning om CF-sygdommen**, bl.a. ved henvendelser fra daginstitutioner og skoler, hvor CF-børn passes og undervises, samt kontakt med sociale myndigheder.

Også **bladredaktion** er hjemmehørende i sekretariatet, ligesom foreningen varetager tilrettelæggelse af **lejre og familiekursus**, sidstnævnte i nært samarbejde med de to CF-centre. Rejseaktivitet ved dansk **kongresdeltagelse** arrangeres også af CF-sekretariatet.

Der næst søger vi at imødekomme de talrige opgaver, som skyldes cystisk fibrose-sygdommens placering som 'modelsygdom' for håndtering og anvendelse af ny genteknologisk viden. Dette medfører talrige kontakter med **dags- og ugepressen**.

Materiale om cystisk fibrose ajourføres og udsendes i '**uddannelsespakker**' til elever på uddannelsesinstitutioner, - skoler, gymnasier, seminarier etc., som i stort antal rekvirerer disse til deres biologispeciale og søger yderligere oplysning om CF, ofte ved interviews med patienter og forældre.

CF modtager også hyppigt invitationer og opfordringer til at deltage i inden- og udenlandske **debatter**, konferencer og møder om genteknologi og andre patientsammenhænge. Interessen i befolkningen for at få foretaget **anlægsbærrerest** er fortsat stigende, og sekretariatet modtager adskillige henvendelser herom.

Sekretariatet deltager også i opgaver i forbindelse med oplysningsindsatsen om **organ donation** via vor samarbejdspartner *Transplantationsgruppen-TG*.

Blandt vore øvrige **samarbejdspartnere** er *Kontaktudvalget for Mindre Sygdoms- og handicapforeninger-KMS* og *De Samvirkende Invalideorganisationer-DSI*, og de udenlandske grupper: *CF-NORDEN*, *International Cystic Fibrosis (Mucoviscidosis) Association-ICF(M)A*.

CF-foreningen repræsenterer desuden ICF(M)A's europæiske sektion: *European Cystic Fibrosis Groups-ECFG* og er rammen om projekterne *DPG* og *SCANPAG*, *Danske Patienter med Genetiske Sygdomme* og *Scandinaviske Patienter med Genetiske Sygdomme*.

Desuden udføres i sekretariatet de daglige arbejdsrutiner med **administrative opgaver**, herunder medlemskontakt og -kartotek, fondsansøgninger og bogholderi.







Årsberetning

Resultatet for året 1997 udviser et overskud på kr. 160.030, mens 1996 udviste et overskud på kr. 426.059.

Årets resultat kr. 160.030 foreslås overført til egenkapitalen, som herefter udgør kr. 328.106.

Af foreningens indtægter kr. 3.094.529 er kr. 1.631.982 bidrag tilegnet bestemte formål og er opført henholdsvis under aktivitetsudgifter, som er specificeret i regnskabet, og under hensættelser.

København, den 29. maj 1998

Bestyrelse:

Jørgen Bardenfleth (formand)	Peter Fristrup Jensen (næstformand)	Bente Beck
Arne Skibsted Jakobsen	Christian Koch	Lone Kristensen
Niels Høiby	Leila Møller	Peter Steen Pedersen
Svend Stenvang Pedersen	P. O. Schiøtz	Hanne Grethe Nielsen
Hanne Wendel Tybkjær		

Sekretariatschef:

Hanne Wendel Tybkjær

Resultatopgørelse for året 1997

CYSTISK FIBROSE | 98

Note				1996 i t.kr.	
	INDTÆGTER	Medlemskontingenter	99.855	87	
		Bidrag til foreningens arbejde	189.734	260	
		Tips/Lotto	858.466	972	
		Superchancen	0	41	
1		Landsindsamling	192.789	137	
2		Julemarked	<u>93.712</u>	<u>71</u>	
	Indtægter i alt		<u>1.434.556</u>		<u>1.568</u>
3	UDGIFTER:	Aktivitetsudgifter	1.749.254	1.768	
		Tilskud	<u>-1.564.836</u>	<u>-1.524</u>	<u>244</u>
4		Kurser og kongresser	464.978	342	
		Tilskud	<u>-464.978</u>	<u>-342</u>	<u>0</u>
5		Administrationsudgifter	1.185.365	902	
		Tilskud	<u>-103.584</u>	<u>-</u>	<u>902</u>
	Udgifter i alt		<u>1.266.199</u>		<u>1.146</u>
	Resultat før renter		<u>168.357</u>		<u>422</u>
	RENTER:	Renteindtægter m.v., netto	10.287	4	
		Renteudgifter, overført til projekter	<u>-18.614</u>	<u>-</u>	<u>4</u>
	Nettoresultat		<u>kr. 160.030</u>		<u>426</u>



Revisionspåtegning

Vi har revideret det af betyrelsen aflagte regnskab for 1997 for Landsforeningen til Bekæmpelse af Cystisk Fibrose.

Den udførte revision:

Vi har i overensstemmelse med almindeligt anerkendte revisionsprincipper tilrettelagt og udført revisionen med henblik på at opnå en begrundet overbevisning om, at årsregnskabet er uden væsentlige fejl eller mangler. Under revisionen har vi ud fra en vurdering af væsentlighed og risiko efterprøvet grundlaget og dokumentationen for de i årsregnskabet anførte beløb og øvrige oplysninger. Vi har herunder taget stilling til

den af bestyrelsen valgte regnskabspraksis og de udøvede regnskabsmæssige skøn samt vurderet, om årsregnskabets informationer som helhed er fyldestgørende.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion:

Det er vor opfattelse, at årsregnskabet er aflagt i overensstemmelse med lovgivningens og vedtægternes krav til regnskabsaflæggelsen, og at det giver et retvisende billede af foreningens aktiver og passiver, økonomiske stilling samt resultat.

København, den 29. maj 1998
Revisionsfirmaet Chr. Mortensen
E Rothstein
statsaut. revisor

Balance pr. 31. december 1997

Aktiver

Note

			31/12-96 i t.kr.	
ANLÆGSAKTIVER:				
Finansielle anlægsaktiver:				
6	Værdipapirer (optaget til børskurs ultimo)	59.912	57	
7	Materielle anlægsaktiver: Inventar og kursusudstyr	<u>38</u>	-	
	Anlægsaktiver i alt			57
OMSÆTNINGSAKTIVER:				
	Tilgodehavender: Tilgodehavende tilskud	917.957	602	
	Andre tilgodehavender	<u>276.756</u>	<u>321</u>	<u>923</u>
	Deposita	2.600		2
8	Likvide beholdninger	<u>524.454</u>		<u>754</u>
	Omsætningsaktiver i alt	1.721.767		1.679
	Aktiver i alt	kr. 1.781.717		1.736

Passiver

Note

			31/12-96 i t.kr.	
EGENKAPITAL:				
	Saldo pr. 1. januar 1997	160.368	-269	
	Kursreguleringer	7.708	4	
	Årets nettoresultat	<u>160.030</u>	<u>426</u>	
	Egenkapital i alt			161
9	HENSÆTTELSER: Hensættelser til senere forskning m.v.	<u>1.009.816</u>	<u>1.090</u>	
	Hensættelser i alt			1.090
KORTFRISTET GÆLD:				
	A-skat	36.183	16	
	Revisionshonorar	31.500	30	
	Diverse omkostninger	253.623	346	
	Forudmodtagne kontingenter	3.210	4	
	Feriepenge og ATP	89.914	69	
	Lønsumafgift	22.825	17	
	Pensionsafgift	<u>6.540</u>	<u>3</u>	
	Gæld i alt			485
	Passiver i alt	kr. 1.781.717		1.736



Noter

Note	1996		Note	1996	
	kr.	i t.kr.		kr.	i t.kr.
I - Landsindsamling 29/11 - 31/12:					
Bidrag	199.888	143			
Udgifter	<u>-7.099</u>	<u>-6</u>			
	kr. 192.789	137			
2 - Julemarked:					
Salg	114.604	109			
Sponsorship	<u>3.645</u>	<u>1</u>			
	118.249	110			
	<u>-24.537</u>	<u>-39</u>			
	kr. 93.712	71			
3 - Aktivitetsudgifter:					
FORSKNING:					
Immunelektroforese-laboratoriet:					
Lønninger, pension og feriepenge m.v.	102.913	66			
Udgifter	<u>4.975</u>	<u>6</u>			
	<u>107.888</u>	<u>72</u>			
Tilskud:					
Lund-Bugge Fonden	-20.000	-			
CF-Lokalforeningen, Fjerritslev	-18.253	-			
Boet efter Anna L.M. Hald	-10.000	-			
Elva Hansen	-500	-			
Y. og H. Sommer	-200	-			
Helge Ville	-100	-			
S. Lukassen	-1.000	-			
VST Elektronik A/S	-2.500	-			
Verner Jørgensen	-2.500	-			
Tour de La Sueur	-2.835	-			
Slagtemester Carl Emil Jacobsen og Fru Anna Jacobsens Legat	0	-5			
Carl FJ. Carlson's og hustru Camilla Carlson's Legat	0	-4			
Søster Bodil Olsen	0	-50			
Søster Bodil Olsen	0	-10			
Zeneca AS	0	-4			
Det Warburgske Legat	0	-2			
Ved Frants Johansens bisættelse	0	-18			
Clara Hansens Mindelegat	0	-10			
Unidanmark-fonden	0	-1			
Korn- og Foderstof Kompagniet	0	-5			
Lone E. Mortensen og Søren M. Jensen	0	-1			
Solem/Jimenez	0	-4			
Lise og Svend Hansen	0	-1			
Frants Richters Fond	0	-5			
Hensat 1996	-50.000	-			
Hensat til 1998	<u>0</u>	<u>50</u>			
	<u>-107.888</u>	<u>-70</u>			
	0	2			
Aspergillus fumigatus-projekt:					
Udgifter	<u>93.064</u>	<u>-</u>			
Tilskud: Illum Fondet	-40.000	-			
Færoyskt Cystisk Fibrose Felag	-33.064	-			
Danisco's Fond	0	-10			
Marie og M.B. Richters Fond	0	-10			
Hensat 1996	-20.000	-			
Hensat til 1998	<u>0</u>	<u>0</u>			
	<u>-93.064</u>	<u>0</u>			
	0	0			
Nac-projekt:					
Udgifter			30.562	48	
Tilskud: Renteindtægter			-6.700	-	
Hensat 1996			<u>-23.862</u>	<u>-48</u>	
			<u>-30.562</u>	<u>-48</u>	
			0	0	
Fagocyt Laboratorium:					
Lønninger, feriepenge			<u>7.799</u>	<u>8</u>	
Tilskud: Renteindtægter			-1.740	-	
Hensat 1996			<u>-6.059</u>	<u>-8</u>	
			<u>-7.799</u>	<u>-8</u>	
			0	0	
Vækst, pubertetsudvikling og reproduktion					
Udgifter			25.375	-	
Tilskud: Solvay Pharma ApS			-25.000	-	
Tour de la Sueur			-21.128	-	
Færoyskt Cystisk Fibrose Felag			-11.936	-	
Hensat til 1998			<u>33.064</u>	<u>-</u>	
			<u>-25.000</u>	<u>0</u>	
			375	0	
Diabetes-projektet:					
Udgifter			<u>0</u>	<u>18</u>	
Tilskud: MEDA AS			0	-8	
Janssen-Cilag A/S			<u>0</u>	<u>-8</u>	
			<u>0</u>	<u>-16</u>	
			0	2	
Helicobacter-projekt:					
Lønninger, pension og feriepenge m.v.			0	110	
Udgifter			<u>0</u>	<u>6</u>	
			<u>0</u>	<u>116</u>	
Tilskud: Sym.Inter.Projekt			<u>0</u>	<u>-115</u>	
			0	1	
P.a. Animal Studies:					
Udgifter			<u>0</u>	<u>1</u>	
Effect of Traditional Chinese Medical Herbs					
Udgifter: Lønninger, feriepenge			0	101	
Udgifter			<u>0</u>	<u>9</u>	
			<u>0</u>	<u>110</u>	
Tilskud: Fondation Idella			-100.000	-	
Hensat 1996			0	-110	
Hensat til 1998			<u>100.000</u>	<u>-</u>	
			<u>0</u>	<u>-110</u>	
			0	0	
Forskningskonto til minde om Claus Ginsborg:					
Tilskud: H. Lilienfeldt Schierbeck			-500	-1	
Hensat til 1998			<u>500</u>	<u>1</u>	
			0	0	



Note	1996		Note	1996	
	kr.	i t.kr.		kr.	i t.kr.
ECFS-European CF Society:			Øvrige/kommende forskningsopgaver:		
Udgifter	<u>7.807</u>	<u>10</u>	Tilskud: Tour de la Sueur	-1.037	-
Tilskud: Membership fee	-1.840	-1	Færoyskt Cystisk Fibrose Felag	-11.000	-
Renteindtægter	-10.174	-	Laurits Andersens Fond	-10.000	-
Hensat til 1998	<u>4.207</u>	<u>-9</u>	Det Obelske Familiefond	-50.000	-
	<u>-7.807</u>	<u>-10</u>	Hensat til 1998	<u>72.037</u>	<u>-</u>
	<u>0</u>	<u>0</u>		<u>0</u>	<u>0</u>
Brugerundersøgelse diætbehandling, Skejby			Forskning i alt	-2.623	10
Lønninger, feriepenge m.v.	0	67	ØVRIGE AKTIVITETSUDGIFTER:		
Udgifter	<u>14</u>	<u>5</u>	Oplysningsindsats organdonation:		
	<u>14</u>	<u>72</u>	Honorarer	0	115
Tilskud: MEDA AS	0	-68	Udgifter	<u>0</u>	<u>49</u>
Solvay Pharma ApS				<u>0</u>	<u>164</u>
(vedr. 1996 udgift)	-3.012	0	Tilskud:	<u>0</u>	<u>-135</u>
Hensat 1996	<u>0</u>	<u>-1</u>		<u>0</u>	<u>29</u>
	<u>-3.012</u>	<u>-69</u>	Fremstilling af pjecer og oplysende materiale:		
	<u>-2.998</u>	<u>3</u>	Udgifter	45.241	33
Influence of the mucoid exopolysaccharide of P.a.:			Tilskud: Janssen-Cilag A/S	<u>-17.000</u>	<u>-</u>
Udgifter	0	14		<u>0</u>	<u>33</u>
Tilskud: Astra-Danmark A/S	0	-6	Patientmøder:		
Rigshospitalet	0	-1	Udgifter	<u>15.338</u>	<u>8</u>
Hensat 1996	<u>0</u>	<u>-7</u>	Tilskud: Scandipharm Int.	-10.900	-
	<u>0</u>	<u>-14</u>	Solvay Pharma ApS	<u>-910</u>	<u>-</u>
	<u>0</u>	<u>0</u>		<u>-11.810</u>	<u>0</u>
ITH/2TH BALANCE, P.a. CF-mus:				<u>3.528</u>	<u>8</u>
Lønninger, feriepenge m.v.	0	25	Aktiviteter indlagte patienter:		
Udgifter	<u>0</u>	<u>1</u>	Udgifter	7.500	7
	<u>0</u>	<u>26</u>	Tilskud: Giro 413	<u>0</u>	<u>-5</u>
Tilskud: Hensat 1996	<u>0</u>	<u>-26</u>		<u>7.500</u>	<u>2</u>
	<u>0</u>	<u>0</u>	Småanskaffelser, straksafskrivning	11.607	8
Pulmozyme Projekt:			CF-årsberetning og -tidsskrifter	62.147	87
Udgifter	<u>315.691</u>	<u>309</u>	Kontingenter DSI, ICF(M)A, IACFA m.v.	39.437	30
Tilskud: Roche A/S	0	-627	Forsikringer	22.612	19
Hensat 1996	-315.691	0	Gaver og bidrag	10.160	15
Hensat til 1998	<u>0</u>	<u>318</u>	Lokalgruppeomkostninger	<u>1.809</u>	<u>3</u>
	<u>-315.691</u>	<u>-309</u>		<u>147.772</u>	<u>162</u>
	<u>0</u>	<u>0</u>	Familiekursus:		
CF Linkage DK-Russia:			Lønninger, honorarer m.v.	91.700	88
Udgifter	<u>10.500</u>	<u>10</u>	Kursusudgifter m.v.	338.961	216
Tilskud: ICF(M)A/NH	<u>-10.500</u>	<u>-10</u>	Kursusudstyr	<u>0</u>	<u>24</u>
	<u>0</u>	<u>0</u>		<u>430.661</u>	<u>328</u>
CF Linkage DK-Baltic:			Kursusgebyrer	-346.624	-282
Udgifter	<u>0</u>	<u>8</u>	Tilskud: Handicappuljen	-41.438	-
Tilskud: Nordisk Minister Råd	<u>0</u>	<u>-7</u>	Tips/Lotto	-49.374	-90
	<u>0</u>	<u>1</u>	Janssen-Cilag A/S	-2.900	-
DPG/Scanpag:			Solvay Pharma ApS	-2.900	-
Lønninger, feriepenge m.v.	121.500	-	Scandipharm Int.	-12.976	-6
Udgifter	<u>117.575</u>	<u>-</u>	Hensat til 1998	<u>25.551</u>	<u>50</u>
	<u>239.075</u>	<u>0</u>		<u>-430.661</u>	<u>-328</u>
Tilskud: EU Commission	-45.188	-		<u>0</u>	<u>0</u>
EFPIA	-9.335	-	Ferielejre:		
SmithKline Beecham - B	-116.968	-	Udgifter	<u>233.932</u>	<u>238</u>
F Hoffmann - La Roche Ltd.	-23.094	-	Lejrgebyrer	-31.250	-
Pfizer Europe	-35.000	-	Tilskud: Handicappuljen	-189.682	-220
Novo Nordisk A/S	-25.000	-	Tips/Lotto	-25.075	-10
Hensat til 1998	<u>25.510</u>	<u>0</u>	Tømremester		
	<u>-239.075</u>	<u>0</u>	Martin Hansens Legat	-8.000	-8
	<u>0</u>	<u>0</u>	Bustrupfonden	-5.000	-
			Hensat til 1998	<u>25.075</u>	<u>-</u>
				<u>-233.932</u>	<u>-238</u>
				<u>0</u>	<u>0</u>



Note	1996 kr.	1996 i t.kr.	Note	1996 kr.	1996 i t.kr.
Biotekkurser:			6 - Værdipapirer:		
Udgifter	25.551	-	Aktier:		
Tilskud: Tips/Lotto	-25.551	-	Den Danske Bank: 16 stk. à 914	14.624	8
	<u>0</u>	<u>0</u>	Obligationer:		
Øvrige aktivitetsudgifter i alt	187.041	234	Østifternes Kreditforening:		
kr. 184.418	244		Nom. kr. 13.500 19.s.a.2017, 7% à 102,50	13.837	15
			Nom. kr. 7.800 16.3.a.2022, 5% à 91,00	7.098	7
4 - Kurser og kongresser			Byggeriets Realkreditfond BRF:		
Udgifter	464.978	342	Nom. kr. 20.000 6.s.2014, 7% à 101,00	20.200	23
Tilskud: Solvay Pharma ApS	-146.889	-127	Københavns Hypotekforening:		
Janssen-Cilag A/S	-253.501	-120	Nom. kr. 100 7.s.2012, 4% à 93,00	93	0
Bayer Danmark A/S	-4.500	-	Landsbankernes Reallånefond:		
Glaxo Wellcome A/S	-7.627	-	Nom. kr. 4.000 5.s.1999, 7% à 101,50	4.064	4
Pasteur	-9.110	-	kr. 59.912	57	
CFF-US	0	-6			
Zeneca AS	-26.000	-68	7 - Inventar:		
Roche A/S	-59.415	-15	Anskaffelsessum:		
Scandipharm Int.	0	-6	Saldo pr. 1/1 1997	568.717	544
H. Lundbeck & Co. A/S	0	-18	Tilgang: HP Omnibook	13.402	-
Nationalforeningen	0	-15	Olivetti Echos P100, PC	024	-
Hensat til 1998	42.064	-33	Afgang: Olivetti Echos P100, PC	-24.319	-
	<u>-464.978</u>	<u>-342</u>		<u>-10.917</u>	<u>24</u>
kr. 0	0		ANSKAFFELSESSUM PR. 31/12 1997	557.800	568
			Afskrivning:		
5 - Administrationsudgifter:			Saldo pr. 1/1 1997	568.679	544
Sekretariatet:			Afskrivninger	13.401	24
Lønninger, ferie- og rejsegodtgørelse	567.021	426	Tilbageført vedr. årets afgang	-24.318	0
Husleje (incl. regulering)	48.000	24	AFSKRIVNINGER PR. 31/12 1997	557.762	568
Telefon og telefax	48.435	33	kr. 38	-	
Kørselstilskud, sekretariatschef (incl. regulering)	50.000	36			
Tryksager, kontorartikler og -inventar	47.532	54	8 - Likvide beholdninger:		
EDB- og fotokopieringsudgifter	34.361	45	Kasse- og valutabeholdning	38.249	54
Porto	39.899	32	Bankbeholdning:		
Abonnement, annoncer og finansgebyr	20.199	24	Den Danske Bank, Viborg afd.:		
Depotgebyr	131	0	Konto nr. 214181	296.790	480
Revision 1996, rest	0	-3	Konto nr. 893275	5.890	6
Revision 1997, afsat	31.500	30	Unibank, Viborg afd.:		
ATP	5.268	7	Konto nr. 17-19938	5.876	2
Arbejdsgiverandel AM-bidrag	1.696	0	Jyske Bank, Viborg afd.:		
AER-elevrefusion	-882	-13	Konto nr. 110748-2	22.361	21
Lønsumafgift	34.922	36	Girobank	155.297	191
CF-Norden	13.526	0	kr. 524.454	754	
Tab på tilgodehavende	0	11			
Diverse omkostninger	0	1	9 - Hensættelser til senere forskning m.v.:		
Møder og rejser	141.946	87	NAC-projekt	157.788	182
Modtaget tilskud: EAG/EFPIA	-66.372	-	Fagocyt laboratorium	44.089	50
VSOP/Europa Bio	-6.178	-	CF-kurser	109.613	59
	<u>-72.550</u>	<u>0</u>	Forskningskonto til minde om Claus Ginsborg	84.600	84
	69.396	87	Immunelektroforeselab RH	0	50
Rejseudgifter, sekretariatschef	101.811	72	Effect of Traditional Chinese Medical Herbs	100.000	0
Modtaget tilskud: SmithKline Beecham, B	-17.484	-	ECFS - European CD Society	115.729	111
PPB.H.	-3.727	-	Forskn. vedr. CD o.a. lungesygdomme	7.450	7
European Platform	-5.643	-	Vækst, pubertetsudvikling og reproduktion	33.064	-
E.A.G.S.	-4.180	-	DPG/Scanpag	15.510	-
	<u>-31.034</u>	<u>0</u>	Oplysningsmateriale	17.000	-
	70.777	72	Pulmozyne-projekt	171.871	488
kr. 1.081.781	902		Aspergillus fum. Projekt	0	20
			Muc. Exopoly. Pa., SSP	6.406	6
			Diverse kongresser	74.659	33
			Kommende forskningsopgaver	72.037	-
			kr. 1.009.816	1.090	



Bidragliste 1997

Bidrag til foreningens arbejde kr. 189.734 samt til landsindsamlingen, 192.789 kr., i alt 382.523 kr. specificeres således:

Anna og Erik Lyng Andersen	570
Charlotte Bruun Andersen	650
Lene Andersen	1.670
Linda Andersen	500
Anonym	835
Vibeke Apollo og Niels Peter Andreasen	4.000
Deanna og Jørgen Bardenfleth	5.000
Bente Beck	500
Beate Bejlegaard og Gert Gydesen	2.335
Helga Bendixen	500
Else og Morten Bentsen	600
Anne og Peter Breum	835
John Brønnum	1.000
Jørgen Buschardt	1.500
Anni L. Christensen og Steen Lauesen	1.000
Mikkel Skovborg Christensen	500
Andrea Christiansen	500
Elly og Villy Christiansen	6.000
Gunnar K. Christiansen	500
Lisa og Mogens Christoffersen	1.000
Birgit og Arne Conradsen	500
Michala og Mohammed Høg Daimar	2.935
Luisa Dotti og Viggo Bank Jensen	1.200
Anne Engesgaard og Poul Jacobsen	3.500
Birthe og Orla Duch	1.335
Gorm Hagensen	635
Anders Holm Hansen	700
Brit Hansen og Jens Jensen	500
Connie og John Bay Hansen	1.700
Judit og Lars Hansen	1.500
Pia Kousgaard Houtved og Dan Renner Houtved	1.020
Betty Neel Jansen og Peter Slot	1.260
Tora og Henge Isaksen	2.000
Christian Ellebæk Jensen	1.000
Christine og Thomas Jensen	1.000
Gerda Jensen	1.335
Helle Meyer Jensen og Brian Gyldendal Nielsen	835
Maibritt og Michael Schönning Jensen	500
Nina Jensen	1.000
Odile og Peter Fristrup Jensen	1.500
Kirsten og Mogens Jepsen	1.000
Signa og Johan Joensen	500
Susanne Kollerup Justesen og Villy Nielsen	2.760
Dorthe og Bjarne Jørgensen	1.500
Karen og John Kidde-Hansen	3.500
Dolly og Kaj Kirk	3.000
Margrethe og Niels Kristoffersen	2.500

Bidrag

Gaver til CF-foreningen kan trækkes fra i skat iht. gældende lovgivning. Bl.a. kan den skattepligtige – gavgiveren – fratække det beløb, hvormed årets gave pverstiger 500 kr. Fradraget kan højst udgøre 3.000 kr. CF-foreningen kan også modtage testamentariske gaver uden at betale arveafgift. Forudsætningen er, at CF-foreningen er godkendt i henhold til Ligningslovens § 8A, og vi kan oplyse, at CF-foreningen er opført på Told- og Skattestyrelsens seneste cirkulære af 11. juni 1992.

Jørgen Steen Larsen	1.750	VASKEBJØRNENE Aps	1.500
Elisa og Bent Lund	685	Foreningen Cura	500
Inge og Jørgen Lynning	500	Ved René Gerdrups bisættelse	2.600
Didde Lysdal og Lars Tandrup	735	Jette Goldman	2.070
Naima og Mohammed Monna	500	Grundigs Rengøringservice	2.400
Charlotte Nielsen og Boye Jensen	1.200	Grøndal Supermarked A/S	1.000
Familien Nielsen	1.000	Lise og Svend Hansen	1.500
Gerda og Carlo Nielsen	2.000	Tove og Benny Hansen	2.925
Hanne Nielsen	5.000	Peter Harbo ApS Wire Tovværk	500
Benedikte Ortvald og Knud Larsen	735	Inger og Knud Erik Hansen	1.021
Marion og Julius Pallesen	535	Lilian og Erich Holm	835
Annette og Per Engelbrecht Pedersen	4.535	Sigrid Horsbøl	700
Lene og Bent Pedersen	1.000	Ellen Høiby	500
John Rasmussen	2.000	Knud Højmark	1.275
Nina Richter og Niels Tromholt	835	Inge Jacobsen	500
Aase Saugmann og Bent Andersen	885	Erik Charles Jensen	500
Lise Schlage og Theis Taarnby Nygaard	1.793	Gill og Ib Jensen	1.000
Jette Scheldt og Jan Lohse Sørensen	1.300	Gurli og Jørgen Jensen	1.335
Gitte og René Starup	1.250	Kirsten Jensen	525
Lone og Peter Sørensen	2.000	Jerne Apotek	500
Hanne og Kurt Thuesen	1.000	JFK - John F. Kennedy	3.000
Agerbæk Motorcentrum	1.500	Bent Kollerup Justesen	1.135
Agnes og Alfred Andersen	1.000	Jyske Bank	1.000
Anni og Bent Andersen	1.835	E. Jørgensen	500
Evan Andersen & Co.	5.000	Jacob Jørgensen	1.600
Apoteket Svalen	1.550	Anna Karlsen	500
Familien Bender	500	Carsten Kidde-Hansen	3.000
Barbara Bien	3.035	Anni og Orla Kjeldgaard	670
Kristof Bien	1.400	Poul Kjær	500
Helen Birkjær	525	Kirsten Klitgaard	700
Ebba og Anders Boysen	500	Birte og Kaj Knudsen	535
Brdr. Steinfath ApS	1.500	KommuneKredit	1.000
Ved Anders Bruhn's bisættelse	4.255	Korn- og foderstofkompagniet	5.000
Lars Bruun	1.000	Bente og Peter Kragh	500
Catherine Brændeholm	3.061	Marie Kristensen	1.000
CARBU ApS	5.500	Bent Lauridsen	1.300
CF-kursister Faaborg	2.510	Eva Mosfeldt Laursen	735
Danisco's Fond	10.000	L. Laursen	2.000
Birthe og Leo Davidsen	835	Det Warburgske Legat	2.000
Den jyske Sparekasse	500	Annelise Lolk	5.500
Mary Engesgaard	7.557	Loppemarked i Rødby	5.387
K. E. Engsig	1.500	Dorit og Kaj Lund	512
Facadespecialisterne		Inga og Erik Lund	1.000
		Pia Lundblad	500
		Eva Lysdal	500
		Lærerstandens Brandforsikring G/S	2.500
		Madsen Gardiner	1.500
		Erna og Helge Maxild	2.000

Medarbejderne Ark. fa. Rudolf Lolk I/S	2.000
Gerd Müller	500
Meta Møller	500
Ellen Bedsted Nielsen	2.100
Jena Nielsen og Michael Juul Holm	1.000
Walther Nielsen	500
Bodil og Christian Nørbach	2.000
Inge Nygaard	3.000
Ove Nygaard	500
P. Rasmussen og sønner a-s	5.000
Hanne og Peder Pedersen	925
Jonna Pedersen	535
Hanne Petersen	535
Rasmussen & Pedersen Trævarer	1.000
I. og G. Rasmussen	1.260
H. Ricken	1.000
Minna og Aksel Scheldt	500
Sparekassen for Vrå og Omegn	500
Sparekassen Nordjyllands Fond	1.000
Annelise og Chr. Stabel	900
E. Tandrup	500
N. J. Tandrup ApS	5.000
E. Thomassen	1.000
Fru og Hr. Thornberg	795
Svend Aage Olesen	500
Unibank A/S	2.000
VKR's familiefond	5.000
Niels J. Østergaard-Hansen	700
Kirstine Aaskov	1.000
Niels Aaskov	1.300
Diverse bidrag kr. 499 og derunder	<u>105.642</u>

Kommuner:

Bjerringbro Kommune	250
Frederikssund Kommune	600
Hirtshals Kommune	500
Ikast Kommune	500
Københavns Magistrats 2. afdeling	2.000
Lyngby-Taarbæk Kommune	500
Sejflod Kommune	410
Svinninge Kommune	300
Søllerød Kommune	500
Varde Kommune	500
Aars Kommune	<u>1.000</u>
	<u>7.060</u>

Kr. 382.523

Øvrige bidrag tilegnet bestemte formål, i alt kr. 1.631.983 er opført henholdsvis under aktivitetsudgifter og under hensættelser og er specificeret i regnskabet.